NOLA ERABILI INHALAGAILUA GANBERAREKIN ETA MASKARAREKIN/ COMO USAR EL INHALADOR CON CÁMARA Y MASCARILLA

1. Jarri pazientea eserita edo zutik, bizkarra zuzen duela.
2. Ireki inhalagailua, konektatu ganberara.
3. Astindu indarrez inhalagailu-ganbera.
4. Jarri maskara ondo doituta, sudurra eta ahoa estaltzeko moduan, kamera horizontalean dagoela, eta inhalagailua "L" moduan.
5. Eman dosi bat (puff).
6. Itxaron 5 arnasketa egin arte (balbula mugitzen dela begiratu).
7. Errepikatu prozesua dosi bakoitzerako, eta itxaron gutxienez 10" haien artean.

1. Coloca al paciente sentado o de pie, con la espalda recta.
2. Destapa inhalador, conéctalo a la cámara.
3. Agita enérgicamente el conjunto cámara-inhalador.
4. Coloca la mascarilla bien ajustada, tapando nariz y boca mientras mantenemos la cámara en posición horizontal y el inhalador en forma de "L".
5. Administra 1 dosis (puff).
6. Esperar hasta que realice 5 respiraciones (observar que la válvula se mueve).
7. Repite el proceso para cada dosis, esperando al menos 10" entre ellas

Eduki beti ontzi berri bat, erabiltzen ari dena amaitu baino lehen, eta eraman beti zure semearen edo alabaren gauzekin batera / Ten siempre un envase nuevo, antes de que se acabe el que está usando y llévalo siempre junto con las pertenencias de su hijo o hija.

GANBERA NOLA MANTENTZEA: GARBITZEKO JARRAIBIDEAK

Ganbera lehen aldiz erabili aurretik eta astean behin:

1. Kendu tapa babeslea eta atera egokigailu unibertsala. Maskara erabiliz gero, kendu.
2. Biratu ahokoa gorputzetik bereizteko.
3. Astindu piezak xaboi-ur epeletan minutu batez.
4. Utzi piezak beratzen 10 minutuz gutxienez.
5. Garbitu piezak ur epel garbiko zorrotadaren azpian eta astindu gehiegizko hezetasuna.
6. Utzi pieza guztiak airean ondo lehortzeko, berriro muntatu aurretik.

MANTENIMIENTO DE LA CÁMARA: INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Antes de utilizar la cámara por primera vez y una vez a la semana:

1. Retira la tapa protectora y extrae el adaptador universal. Si usa mascarilla retírala.
2. Gira la boquilla para separarla del cuerpo.
3. Agita las piezas en agua jabonosa tibia durante 1 minuto.
4. Deja las piezas en remojo durante al menos 10 minutos.
5. Enjuaga las piezas bajo el chorro de agua tibia limpia y sacude el exceso de humedad.
6. Permite que todas las piezas se sequen muy bien al aire antes de volver a montarlas.